Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Vully II	D4
CLUB 2	Murist/Montet Black Tigers II	D4

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum / Date / Data	03.12.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	16:55	End / Ende / Fin / Fine	18:38
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB120		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	9

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	22048	ANDERSON Frédéric	
Official scorer / Marqueur	21042	GUILLAND Regula	
Referee 1 / Arbitre 1	1068	MOLL Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	3735	MARTI Noé	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Vully II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
56	C	SEILER Yvo				19084
32	A	PELLET Thoma				3952
1	G	SCHMUTZ Romain	X	X	X	16840
	G					
96		STOLL Alan				4024
89		PELLET Corentin				3951
48		RUEGSEGGER Colin				17142
KP		CHUARD Loïs				17143
86		SCHMUTZ Damien				4047
72		BOUDUBAN Yvan				16720

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: RÜEGSEGGER Guillaume — Signature — 22047

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:42	89	96	1				
07:22	KP	89	2				
11:33	32	89	3				
19:10	32	1	4				
21:30	89	96	5				
33:54	32	KP	6				
36:50	86	32	7				
49:04	89	86	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
37:10	86	2	37:10	J1
52:35	89	2	54:35	B1
TOTAL			4 min	

2 Murist/Montet Black Tigers II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	OERTLE Jimmy				2919
17	A	MONNERON Gaëtan				1412
30	G	LEUBA Damien	X	X	X	19003
	G					
91		CHAMMARTIN Dominique				2741
21		SIEBER Aurore				17001
23		DA SERRA Flavio				18018
77		DE HUU Marc				23011
4		SHIJAKU Florent				3831
97		EVARD Cyril				17006

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: DE HUU Marc — Signature — 23011

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
37:10	4	KP	1				
37:56	KP		2				
48:11	17	97	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
12:20	91	2	14:20	J1
TOTAL			2 min	